



## 禽流感

雖然禽流感入侵澳洲本土的風險不高，但對病癥保持警戒十分重要，尤其是對於家禽和鳥類的主人而言。

### 何謂禽流感？

禽流感是具有高度傳染性的鳥類疾病，這傳染病發生在世界各地。

### 哪些鳥類易受感染？

所有鳥類品種都被視為可能會染上禽流感；報告指出，已在超過140個品種上發現這種傳染病。

許多野生鳥類和水鳥品種（尤其是鵝鴨和天鵝）攜帶病毒但通常沒有明顯病癥。然而，當接觸到其它鳥類和家禽時，牠們會導致後者受到感染。

### 要注意什麼？

禽流感的癥狀各有不同，視乎多項因素如疾病的毒性、鳥類品種和年紀、已有疾病和環境等。

禽流感的問題在於，它可以跟其它疾病十分相似。

鳥類突然死亡是最明顯的癥狀。

其它可留意到的常見病癥包括：羽毛直豎、不尋常的頭部或頸部姿勢、不能行走或站立、無意活動、進食或喝水、顯得垂頭喪氣、呼吸困難、腹瀉、頭部、肉垂或雞冠脹大，或下蛋量減少。

### 鳥類疾病的傳播途徑

疾病是藉由活著的雀鳥的活動、動物之間的接觸、咬傷和抓刮而傳播的。

空氣、鳥糞、衣物、鞋物、皮膚、黏液、動物床鋪、飼料與食水容器、籠子、車輛和設備均可攜帶並傳播疾病。

受污染的肉食和蛋類亦會傳播疾病。

野生鳥類和有害動物可攜帶疾病，從而構成風險。隨季節遷移的野生鳥類和動物與被飼養的鳥類和家禽接觸的話，可迅速傳播疾病。

視乎溫度而言，禽流感病毒可留在肥料、水源和屍體中數天甚至數周。

進食經妥善煮熟的蛋類、肉食和家禽產品是安全的。把受到感染的家禽冰凍起來不會殺死病毒。

### 重要資訊

- 禽流感與流行於全世界的人類流感屬不同的病毒。
- 鳥類禽流感不易於構成人類疾病。在澳洲，藉由正常的鳥類接觸而受感染的風險很低。
- 由於遷移的鳥類攜帶禽流感而造成澳洲出現流行於全國的人類流感的可能性很低。
- 只要採取簡單的措施，在鳥舍、鳥籠內和後花園的雀鳥染病的風險很低。有關措施包括防止這些雀鳥與野生鳥類接觸，並保護其飼料和食水供應。
- 澳洲已準備就緒以應付禽流感的爆發。
- 澳洲的監控計劃可偵測禽流感的突襲。
- 監控計劃持續顯示，澳洲沒有發現非常容易構成疾病的H5N1型禽流感。
- 2005年進行的全國性模擬演習讓澳洲對於禽流感的爆發作出最佳的應變準備。
- 公眾對於禽流感的警覺和禽流感與流行於全世界的人類流感的混淆，或會讓家禽業受到無必要的損害。
- 進食經妥善煮熟的蛋類、肉食和家禽產品是安全的。

### 人類健康

一般而言，人類不會受到感染；但如果人類與受感染的鳥類有密切接觸，H5N1型便會感染到人類。人類主要藉由處理受到感染的活著的雀鳥，或與牠們及其排泄物有密切接觸而被感染。



人們不會因進食經妥善煮熟的家禽肉食或蛋類而受到感染。應經常記著，在接觸未煮熟的產品後要好好地洗手。

有關禽流感的公眾衛生資訊，可見於澳洲政府健康與老年部門的網站：[www.health.gov.au](http://www.health.gov.au)；或在辦公時間內致電免費電話1800 004 599而獲得。

### 澳洲對禽流感採取了什麼行動？

澳洲已準備就緒以應付禽流感的爆發。我們預備好設計完善並經測試的計劃，以回應危急的動物疾病。澳洲預備了危急回應獸醫計劃(AUS VETPLAN)和其它已進行了完善演習的全國性安排，包括可與全球最佳的診斷機構溝通。

在2005年，一個名為“*Exercise Eleusis*”的模擬演習考驗了業界和政府對禽流感爆發後的管理能力。這演習可讓業界和政府改善它們的計劃和回應安排。

澳洲已五次成功地消除極易帶來疾病的禽流感爆發，最近一次發生在1997年。這些爆發並非今次關注的H5N1型。

州政府和領地的政府代理機構、家禽業協會、獸醫、照顧野生動物的人士、飼養雀鳥的主人、康樂射擊者和其它有特殊關注的團體，都不斷獲得有關疾病的資訊，當局並要求他們保持警戒和報告任何病癥。商業家禽生產商亦推行了嚴格的生物安全措施，以防止野生鳥類與他們的家禽接觸。

### 邊境控制

澳洲政府密切監察禽流感在國際上的爆發。澳洲檢疫與檢查部門(AQIS)駐守在機場和國際郵件中心的人員，對於鳥類和家禽產品保持高度警覺。

鳥類、家禽肉食和家禽產品(包括蛋類、蛋類製品、羽毛和疫苗)均可攜帶包括禽流感在內的疾病，一般只有在抵達澳洲前獲AQIS發出了入口許可證方可進入澳洲。任何沒有許可證的這些物品都會被扣查和銷毀。

所有進入澳洲境內的國際郵件都要經過檢疫。入境的國際旅客行李都會經過X光處理、被檢查或由偵察犬檢查，以找出具有檢疫風險的物品。

北澳檢疫策略與州及領地當局亦推行監察計劃和公眾推廣活動。

### 更詳盡的資訊可見於

漁農森林部門：[www.daff.gov.au/birdflu](http://www.daff.gov.au/birdflu)

危急害蟲與疾病爆發(牲畜和植物)：  
[www.outbreak.gov.au](http://www.outbreak.gov.au)

澳洲檢疫與檢查部門：[www.aqis.gov.au](http://www.aqis.gov.au)

澳洲動物健康：  
[www.animalhealthaustralia.com.au](http://www.animalhealthaustralia.com.au)

健康與老年部門：[www.health.gov.au](http://www.health.gov.au)